

recevoir... Club... tés.

RES... nifial

chaque membre... 20 ans; une... 20 ans;... avant 20 ans;... à sa place.

ONOMIE

Provinciale... s Officiers

Lors de l'assem... nuelle de la Ban... Canada, qui a été... d'Administra... rélu: Président, M. Laporte, K. B. ... M. Tancre... vice-président, M. ... Directeurs: MM. C. R. Oscar Du... N. P. J. B. de... L. J. Cocherre et...

Plusieurs fois... emportant un bon...

RIA

ev.

CIALI

CISSE

AL!

35c

29c

25c

25c

AUD

CINQ SOUS LE NUMERO

EDMUNDSTON, N.-B. 12 FEVRIER 1931.

3,643 FAMILLES

Ilront la présente livraison du "MADAWASKA" Et... de celles-ci?

DIX-HUITIEME ANNEE No. 7

LE PARLEMENT CANADIEN S'OUVRIRA le 12 MARS

Les Taxes Seront Plus de 25% Plus Elevées Pour Cette Année

L'estimé des dépenses se chiffre à \$202,804.91 comprenant une somme de \$17,000 au fonds de réserve. — Les recettes probables seront de \$133,282.52.

IL FAUDRA PRELEVER \$70,000 D'IMPOTS

Changement dans le personnel des assessseurs. — La Victorian Order of Nurses reçoit un subsidie de \$300. — Une somme de \$18,006.75 payées à MM. Powers & Casey.

LE CONSEIL DEMANDE L'AUTORISATION DE NOMMER UNE COMMISSION HYDRO-ELECTRIQUE

Le conseil de ville d'Edmundston a tenu son assemblée régulière mardi soir sous la présidence de son honneur le Maire Cormier.

M. Cormier a donné lecture du budget pour l'année courante, comprenant l'estimé des recettes et des dépenses pour 1931. On estime les dépenses comme suit:

Dépt. B. Provinciale	\$22,545.99
Intrétes	\$3,654.00
Rachat Débitures	2,200.00
Dept. Feu	8,885.00
Dept. de Police	4,890.00
Les pauvres	5,880.00
Les rues	15,000.00
Administration	6,200.00
Mun. Madawaska	6,200.00
Propriétés, Int. & Co.	1,500.00
Gardes-malades	2,000.00
Service d'Égouts	1,425.00
Service d'Acqueduc	21,115.10
Électricité	14,497.76
Fonds de réserve	17,000.00
Total	\$202,804.91

On estime les recettes des différents services publics de la ville pour l'année courante, comme suit:

Arvénages taxes	\$20,482.52
Service d'Acqueduc	25,000.00
Service d'Égouts	7,000.00
Électricité	75,900.00
Licénces	5,000.00
Indépt sur taxes	1,500.00
Aménités	300.00
Divers	1,600.00
Total	\$133,282.52

Comme les recettes, il y a une différence de \$69,522.39 en faveur des dépenses. Le conseil a alors adopté une résolution pour le prélever d'un centime de plus sur les taxes de la ville pour l'année courante.

Après une longue discussion, la motion fut mise au vote et remportée. Les échevins M. Richards, James Martin, Théodore Thériault et Georges Ringuette s'étant prononcés en faveur.

D'après la résolution adoptée le bill demandant l'autorisation à la Législature pour nommer cette commission ne sera présenté devant le gouvernement que lorsque les détails de ce bill auront été soumis au conseil de ville, et que les échevins l'auront approuvé.

Notes de la rédaction. — Nous ne pouvons faire aucun commentaire sur le vote de ce projet de loi, tant que nous n'aurons pris connaissance des détails du bill qui doit être soumis au gouvernement. En principe, cet acte de la législature, en pratique, nous en aurons-t-elle?

A FREDERICTON

Telle est la date fournie par l'hon. M. Bennett pour la convocation des Sénateurs et des Députés. — Le premier ministre annonce également le nom du nouveau Gouverneur-général du Canada.

LE COMTE DE BESSBOROUGH

A l'issue du conseil des ministres lundi après-midi, l'hon. R. B. Bennett, premier ministre du Canada, a annoncé que la prochaine session du parlement s'ouvrira le 12 mars prochain.

Le premier ministre a également annoncé que Sa Majesté a approuvé la nomination du comte de Bessborough comme gouverneur général du Canada.

Le nouveau titulaire appartient à la famille Pomeroy, célèbre dans les annales de l'Irlande et du Royaume-Uni. Il est âgé de 50 ans. Pendant la guerre il a combattu à Gallipoli et a fait partie de l'expédition anglaise en France.

Il est comte de Bessborough et vicomte Duncannon dans la pairie d'Irlande, baron Pomeroy dans la pairie du Royaume-Uni. En 1912 il a épousé la comtesse de Madawaska, fille unique du baron de Neufville, de Paris. De ce mariage naquit un fils, le vicomte Duncannon, et une fille, lady Moyra.

Il n'est pas probable que le nouveau gouverneur arrive au pays avant la rentrée des Chambres. On verra alors, et tel est le cas, une session ouverte par l'administrateur remplaçant le gouverneur général lorsque que ne s'est encore jamais vu au Canada.

Le conseil de ville d'Edmundston a tenu son assemblée régulière mardi soir sous la présidence de son honneur le Maire Cormier.

M. Cormier a donné lecture du budget pour l'année courante, comprenant l'estimé des recettes et des dépenses pour 1931. On estime les dépenses comme suit:

Dépt. B. Provinciale	\$22,545.99
Intrétes	\$3,654.00
Rachat Débitures	2,200.00
Dept. Feu	8,885.00
Dept. de Police	4,890.00
Les pauvres	5,880.00
Les rues	15,000.00
Administration	6,200.00
Mun. Madawaska	6,200.00
Propriétés, Int. & Co.	1,500.00
Gardes-malades	2,000.00
Service d'Égouts	1,425.00
Service d'Acqueduc	21,115.10
Électricité	14,497.76
Fonds de réserve	17,000.00
Total	\$202,804.91

On estime les recettes des différents services publics de la ville pour l'année courante, comme suit:

Arvénages taxes	\$20,482.52
Service d'Acqueduc	25,000.00
Service d'Égouts	7,000.00
Électricité	75,900.00
Licénces	5,000.00
Indépt sur taxes	1,500.00
Aménités	300.00
Divers	1,600.00
Total	\$133,282.52

Comme les recettes, il y a une différence de \$69,522.39 en faveur des dépenses. Le conseil a alors adopté une résolution pour le prélever d'un centime de plus sur les taxes de la ville pour l'année courante.

On Manque d'Eau A Rivière-Verte

Les turbines ne peuvent fonctionner d'une façon permanente et il faut encore acheter de l'électricité. — L'opinion du surintendant du département électrique.

DEMISSION

Il semble possible qu'après avoir fait les dépenses pour produire plus d'électricité, la ville d'Edmundston se voit en face d'un problème sérieux. Nos turbines n'ont pu fonctionner que quelques heures, l'eau venant à manquer.

LA VICTORIAN ORDER Remplace la Croix Rouge

Le présent système de garde-malade comprend de grands avantages. Les allocations aux malades de la Croix-Rouge ont été remplacées par celles de la Victorian Order.

M. L. HAYWARD JUGE DE LA COUR DE COMTE

D'après une dépêche d'Otawawa, nous apprenons que M. L. Hayward, avocat de Hartland a été officiellement nommé juge de la cour de Comte pour les années de Madawaska, Victoria et Carleton. Il succède à son honneur le juge Carleton, qui est à sa retraite.

MORT HORRIBLE

Van Buren, 8. — M. William Michaud, fils de M. Paul Michaud, du rang Cleaveland, a été écrasé à mort alors qu'un rouleau à chemin traîné par ses chevaux l'a passé sur le corps. Le rouleau d'une manœuvre de 4 tonnes était employé à ouvrir les chemins d'hiver, et le vicomte mourut sur le coup.

BON GENEUREUX

Les Dames de la Cour Premier de l'Ordre des Proverbes indépendants, viennent de présenter en cadeau au Comité des pauvres une superbe Machine à Coudre de la marque "Singer".

NI L'UN NI L'AUTRE NE REÇUT

La convention consociée dans la soirée de Gloucester. — Un bicus, difficile à régler.

JEUNE HOMME ARRETE POUR VOL

Malgré le peu d'indications que détenait le chef de police Savage sur le vol commis dans la nuit de samedi le 31 janvier à l'égard de vêtements de M. Jérôme Berger, sur la rue de l'Église, il a cependant réussi à obtenir suffisamment d'informations pour mettre sous arrêt Léon Bouchard, un jeune homme de cette ville âgé de 21 ans.

St-Quentin, N. B.

M. Wilfrid Cyr, étudiant à l'École d'Agriculture de Ste-Anne de la Croix, est retourné à ses études après avoir passé quelques temps de vacances chez ses parents.

St-Anne de Mad.

M. Régina et Jeanne Charrette toutes deux institutrices au village de St-Jacques, mardi dernier, pour assister au mariage de leur frère.

DUBE OFFICE

Dimanche soir, il y avait réunion à la résidence de M. et Mme Alex Cyr. Une partie de Charlemagne s'organisa. Étaient présents: M. et Mme Jimmy Dubé, Alphonse Martin, Eliot Cyr, Willie Boudet, Mlle Maudie Dubé, Esther Dubé, Irène Lévesque, Laura Cyr, Rose Boudet, et Mme Jimmy Dubé, Alphonse Martin, Harvey Dubé, Léonard Boudet, Dan Volante, Georges Dambois, Mésérie Martin, Fortuné Tremblay, Antoine Pelletier, Albert Boudet, André Cyr, Octave avon, Arthur Boylet, Edmond Dubé.

On Manque d'Eau A Rivière-Verte

Les turbines ne peuvent fonctionner d'une façon permanente et il faut encore acheter de l'électricité. — L'opinion du surintendant du département électrique.

DEMISSION

Il semble possible qu'après avoir fait les dépenses pour produire plus d'électricité, la ville d'Edmundston se voit en face d'un problème sérieux. Nos turbines n'ont pu fonctionner que quelques heures, l'eau venant à manquer.

LA VICTORIAN ORDER Remplace la Croix Rouge

Le présent système de garde-malade comprend de grands avantages. Les allocations aux malades de la Croix-Rouge ont été remplacées par celles de la Victorian Order.

M. L. HAYWARD JUGE DE LA COUR DE COMTE

D'après une dépêche d'Otawawa, nous apprenons que M. L. Hayward, avocat de Hartland a été officiellement nommé juge de la cour de Comte pour les années de Madawaska, Victoria et Carleton. Il succède à son honneur le juge Carleton, qui est à sa retraite.

MORT HORRIBLE

Van Buren, 8. — M. William Michaud, fils de M. Paul Michaud, du rang Cleaveland, a été écrasé à mort alors qu'un rouleau à chemin traîné par ses chevaux l'a passé sur le corps. Le rouleau d'une manœuvre de 4 tonnes était employé à ouvrir les chemins d'hiver, et le vicomte mourut sur le coup.

BON GENEUREUX

Les Dames de la Cour Premier de l'Ordre des Proverbes indépendants, viennent de présenter en cadeau au Comité des pauvres une superbe Machine à Coudre de la marque "Singer".

NI L'UN NI L'AUTRE NE REÇUT

La convention consociée dans la soirée de Gloucester. — Un bicus, difficile à régler.

JEUNE HOMME ARRETE POUR VOL

Malgré le peu d'indications que détenait le chef de police Savage sur le vol commis dans la nuit de samedi le 31 janvier à l'égard de vêtements de M. Jérôme Berger, sur la rue de l'Église, il a cependant réussi à obtenir suffisamment d'informations pour mettre sous arrêt Léon Bouchard, un jeune homme de cette ville âgé de 21 ans.

St-Quentin, N. B.

M. Wilfrid Cyr, étudiant à l'École d'Agriculture de Ste-Anne de la Croix, est retourné à ses études après avoir passé quelques temps de vacances chez ses parents.

St-Anne de Mad.

M. Régina et Jeanne Charrette toutes deux institutrices au village de St-Jacques, mardi dernier, pour assister au mariage de leur frère.

DUBE OFFICE

Dimanche soir, il y avait réunion à la résidence de M. et Mme Alex Cyr. Une partie de Charlemagne s'organisa. Étaient présents: M. et Mme Jimmy Dubé, Alphonse Martin, Eliot Cyr, Willie Boudet, Mlle Maudie Dubé, Esther Dubé, Irène Lévesque, Laura Cyr, Rose Boudet, et Mme Jimmy Dubé, Alphonse Martin, Harvey Dubé, Léonard Boudet, Dan Volante, Georges Dambois, Mésérie Martin, Fortuné Tremblay, Antoine Pelletier, Albert Boudet, André Cyr, Octave avon, Arthur Boylet, Edmond Dubé.

Petites Nouvelles D'un Peu Partout

NOUVELLE EGLISE A MONCTON. — Moncton, N.-B. 8. — Mgr Leblanc évêque de St-Joseph a consacré solennellement un nouveau temple catholique, aujourd'hui, à Moncton; la nouvelle église sera sous le patronage de Ste-Thérèse de l'Enfant Jésus, et placée au coin Lévesque. Les fidèles de cette partie de la ville de Moncton auparavant se rendent à Fox Creek pour les offices religieux.

NOUVELLE COMPAGNIE INCORPORÉE. — Ottawa, 8. — La Gazette du Canada note dans son édition de cette semaine l'incorporation de la Compagnie E. R. Casey Construction Limited d'Edmundston, N. B., avec un capital de \$50,000.

AUXILIAIRE DE ST-HYACINTHE. — Ottawa, 5. — La déléguation apostolique annonce que Mgr Aïdée Desmarais du Séminaire de St-Hyacinthe, a été nommé évêque auxiliaire de St-Hyacinthe, et titulaire de Rupe. Nos félicitations.

A LA SUCCESSION DE M. THOS. VIEU. — Ottawa, 9. — On mentionne à la Gazette du Canada que M. Thomas Vieu, de la Commission des Chemins de fer des noms de M. Napoléon Garceau, avocat de Drummondville, et M. Raoul de Lortier, avocat de Montréal.

MORT DE M. T. BIENVENU. — M. Tancrede Bienvenu, vice-président et gérant général de la Banque Provinciale du Canada, est décédé à ses dernières années, est décédé à son domicile de Westmount, M. Bienvenu, âgé de soixante-sept ans, était à vrai dire, retiré des affaires depuis plusieurs années. Il avait travaillé pendant deux mois qu'il était très malade.

POSTE IMPORTANT A M. J.-C. MAGNAN. — Québec. — La nomination de M. Jean-Charles Magnan, agronome du comté de Portneuf depuis 12 ans, au poste de directeur de la section des jeunes cultivateurs, a été annoncée officiellement jeudi dernier par l'hon. Adolphe Godbout, ministre de l'Agriculture. Ces jeunes cultivateurs comprennent déjà 27 cercles, et la nomination de M. Magnan, fait suite à la politique du nouveau gouvernement qui veut intensifier l'enseignement rural auprès de l'élite de demain.

LE NOMBRE DES MEDICINS AU CANADA. — Toronto. — Le Canada est au second rang dans l'univers pour le nombre de médecins par 100,000 de population, d'après des statistiques préparées par l'Association médicale canadienne. Il y a actuellement 97 médecins par 100,000 habitants au Canada. Aux États-Unis, il y en a 127 pour le même nombre d'habitants.

SAINT-HILAIRE. — Mardi le 3 février, ont lieu le mariage de Mlle Jeanne Sirol, fille de M. et Mme Olivier Sirols à M. Pierre Michaud d'Edmundston.

Le 2 février, Mlle Eva Albert, fille de M. et Mme Albert Albert, a été mariée à M. Maxime Albert, qui est religieux Hospitalier de St-Joseph à St-Basile. Les mariages ont été célébrés dans une sublime vocation.

M. Wilfrid Albert de Limestone était en visite chez M. Albert Albert et Mme Albert Albert, à St-Basile, assister à la prière d'habit de sa sœur Isabelle, en religion St-Thérèse.

— Samedi soir, avait lieu une réunion solennelle chez M. Félix Albert, étaient présents: Mlle Claire, Jeanette, Yvonne et Irène Albert, Annette, Colette, Berthe Cyr, Irène, Jeanne, Alfred et Adeline Cyr, Ida, Arelde et Sylvie Dalgé, Annette et Marie-Anne Lévesque, Marguerite Sirols, Arelde St-Jacques, MM. Joseph Albert, Marie-Estelle et Patrick Albert, Euclide Bonnant, Patrick Jean-Paul, Noël, Hilaire et Arthur Cyr, Camille David, Louis Dalgé, Joe, Dumont, Martin Dubé, Léon Albert, Armand Wilfrid et Mésérie Albert, Willie, Henri et Gérard Cyr, Percy Lang, Antoine et O'Neil Lévesque, Paul Morin, René Ouellet, Arthur Nolan, Arelde, Lionel et Claude St-Jacques, Albert Sirols.

M. et Mme Dominique Cyr sont partis ces jours derniers pour une courte promenade à Drummond.

BAKER-BROOK. — M. et Mme Augustin Bouchard sont part à la naissance et amis de la naissance d'une fille baptisée sous le prénom de Marie Jeannine parvins et marvins: M. et Mme Wilhelme Bouchard.

Mme Emma Nadeau après avoir passé quelque temps au Lac-Baker en passant chez son beau-frère, est de retour chez ses parents.

M. et Mme Maxime Morsault ont eu un succès en gagnant la course de Lac-Baker, le dimanche dernier.

THE POPULAR NEWSPAPER OF MADAWASKA DISTRICT

THE MADAWASKA WEEKLY NEWS

No. 26

EDMUNDSTON, N. B. FEBRUARY 12, 1931.

F. DODD TWEEDIE, Editor.

If you are one of our subscribers give us your news; we will publish it without any charge.

SUBSCRIPTION

1 year, payable in advance \$3.00 In U. S. A. \$2.50

Advertising. — Classified ads, 60c first insertion, 40c for subsequent insertions. Rates of commercial advertising made known on application. Copy must be in our office on or before Wednesday morning.

News. — We will be pleased to publish any social and personal news. Call the editor, Phone 168.

Not Sufficient Water at Green River to Run Plant Continuously

An attempt has recently been made to have the power plant at Green River take over the Town load, but it has been possible to run the plant for only a few hours at a time owing to the lack of water. The natural flow of the river at present is just about sufficient to supply half the water required and the electrical superintendent calculates that the water that has been stored in the upper dam would last about five days if the plant were run for twenty-four hours per day. Only five feet of a head is being held at the upper dam. It would be possible to hold twenty-feet, but even with all possible storage it would only hold enough water for twenty days. It would seem quite possible that now that the Town has a large plant it may be faced with a severe shortage of water.

THE APPOINTMENT OF A HYDRO-ELECTRIC COMMISSION A MATTER OF LONG-DISCUSSION

AT REGULAR MEETING OF TOWN COUNCIL

A matter of far reaching importance was introduced by Alderman Richards and explained at his request by F. Dodd Tweedie, the forming of an independent Commission to take over the management of the Electric Department of the Town. It was pointed out that the Town has an investment of over half a million dollars in an electrical plant and distribution system; that according to the act incorporated the town for electrical purposes the net income from the department was supposed to be used for a sinking fund to pay off the bonds against the department, and that although it was admitted that a large profit had been made each year the first bonds that come due have to be refunded. With the investment the town now has in the system it had become a matter which should be handled in the most business like and economic manner possible; that under the present system with one council coming in one year and another the next the best results could not be obtained as there would be no continuity of control. The idea of the method proposed would be that the Council should appoint a Commission of five men to be appointed for five years each, with the exception of the first five, one to vacate his seat on the Commission each year and the vacancy filled by the Council; the commissioners to serve without remunerations. The profit from the department, after a proper amount had been put aside for a sinking fund, to be available for the Town and to be paid to it monthly or otherwise as agreed. That, in this manner, it would be possible to gain the benefit of the business ability and experience of leading men in the industrial and business life of the Town, which could not be obtained in any other manner; that the Commission would not be able to borrow money without applying to the Council for permission to do so; that the system was in vogue in all Towns and Cities in Ontario, several in Maine and also in the City of Saint John where it was working very satisfactorily. After considerable discussion a motion was put to the effect that the Council apply to the legislature for legislation giving them the necessary authority to administer the electrical affairs of the Town by a Commission.

COMPANY INCORPORATED Ottawa, Feb. 6.—The incorporation of E. R. Casey Construction Co., Ltd., of Edmundston, N.-B., with a capital of \$50,000, is noted in this week's issue of the Canada Gazette.

CHURCH 'BIRTHDAY PARTY'

The Ladies of St. Paul's United Church Sewing Circle held a 'Birthday Party' on Thursday afternoon last, to which all the ladies of the congregation were invited, by dainty invitation cards with an attached silk bag in which they were to put a cent for each year of their age. A large crowd was in attendance, and the new President of the Sewing Circle, Mrs. J. R. Lockhart, is to be congratulated on the success of her first undertaking. A varied programme of songs, readings, competitions, etc., was very much enjoyed, after which tea was served, the tea table being prettily decorated with Valentine Hearts.

FAMOUS HISTORIC SPOT



The reproduction of the old map above shows the location of Fort La Tour, in Saint John, N. B., where one of the most thrilling incidents in Canadian and Acadian history was enacted. The insert is one of the principal characters in the drama, Sieur d'Aulnay De Charnisay. This was taken from a sepia water-color painting made in Paris, 1642, and is considered to be the oldest painting in Canada. The incident referred to was the defence of Fort La Tour by Madame de la Tour in the absence of her husband against Charnisay, one of his bitterest rivals in the fur trade. Charnisay succeeded in capturing the fort and hanged all save one man of the garrison who was spared on condition that he act as executioner. He forced Madame La Tour to witness the hangings with a rope around her neck, the shock of which proved too much for her and she died three weeks later and was buried somewhere near the scene of the tragedy. The story will be told in dramatized form over the Canadian National Railways' transcontinental network extending from Halifax to Vancouver on Thursday, January 20th. Maritime stations participating will be CNRH, Halifax, and CNRA, Moncton.

Victorian Order Nursing Service Inaugurated

The nursing service which has for some years been maintained by the local Red Cross Society has now been taken over by the Edmundston Branch of the Victorian Order of Nurses for Canada, which was recently organized here. Mrs. Bouchard, the Red Cross Nurse, has gone to Montreal to take the three months course in public health nursing given by the V. O. N. and on return will continue her services here as the V. O. Nurse. In the meantime the National Office of the V. O. N. at Ottawa has sent Miss Frieda Charron to conduct the nursing service in Miss Bouchard's absence. As has been pointed out previously in these columns, under the system which has been inaugurated, the benefit of the experience of the National Office of the Victorian Order is at the disposal of the local Board of Management without any expense to the latter. A helpful system of inspection and control is also maintained by the National Office without expense to the local Board. Any money, therefore, which is raised in the Town to assist in maintaining the service is applied for the benefit of the local Board only.

ARREST MADE IN BERGER THEFT

On Saturday evening, January 10th, 1931, the store of J. E. Berger on Church Street was broken into and about \$60.00 worth of meats, cigarettes and other articles stolen. Chief of Police Savage, with practically no clues without expense to the Town of last week successful in obtaining sufficient information to enable him to lay an information against Leo Bouchard, age 21, of Edmundston, who was arrested. A considerable portion of the goods had been recovered. Bouchard was taken before Magistrate Hubert on Friday and charged with the theft. The preliminary hearing was adjourned to Friday of this week.

Richard-Carrier

A very pretty wedding was solemnized in the Church of the Immaculate Conception on Monday morning at six forty when Jeanne Carrier, daughter of Mr. and Mrs. F. X. Carrier was united in marriage to Edmund Richard. The groom was attended by Constable Alain and the bride was given away by her father. She wore a green chiffon velvet dress, with green hat and shoes and ermine fur. She carried a shower bouquet of red roses and lilies. The wedding march was played by Mrs. Thomas Guette, sister of the bride, accompanied by Mr. F. J. Beaton, violinist. During the mass, Mr. Paul Pelletier, sang the 'Agnus Dei', and Mrs. Alfred Wood, 'Quinod's Ave Maria'; Miss Regina Carrier and Miss Daria Albert sang the 'Agnus Dei', accompanied by Miss Leandre and the organ. While the register was being signed, Mr. Beaton sang 'O Promise Me'. A dainty wedding breakfast was served at the home of the bride, after the ceremony, and the happy couple left on the Bangor & Aroostook for Boston where they will spend a two weeks honeymoon. The groom is a popular member of the New Brunswick Provincial Police Force, and has been stationed at Edmundston for some time. The many beautiful gifts received, bespoke the high esteem in which both the bride and groom are held and their popularity among a wide circle of friends.

PERSONALS

Mrs. F. G. Merritt entertained at a bridge of three tables at her home on Michaud Street on Monday afternoon in honor of Miss Grace Stevens. Those present were: Mesdames E. W. G. Chapman, J. T. McKenzie, T. J. Scott, G. G. Clair, R. S. White, F. O. White, E. D. Nesbitt and Mattie Sullivan, Miss Dorothy Hall, Miss Grace Stevens and Miss Agnes Hebert. Mrs. F. O. White poured and was assisted by Mrs. Nesbitt and Mrs. G. G. Clair. The prize for the highest score was won by Mrs. Nesbitt and Miss Stevens was presented with a guest prize. Mrs. W. B. Morton returned on Saturday where she was obliged to leave her daughter, Muriel, for medical attention. Mrs. P. E. Laporte left on Saturday for Boston where she was called by the illness of her husband Dr. Laporte. Mr. Leslie Mavor spent the week end in Woodstock the guest of his parents. Mrs. Hubert Henderson, Mrs.

Chief Among Chiefs

Chief among chiefs is O-Ke-Non-Ton, the Mohawk singer. His fathers before him were chiefs in Canada, but he stands high among the Redskins not only for his noble heritage but for his individual gifts. He spent his boyhood with his people on a reservation, became an expert with a canoe, and a guide for Pale Face travelers in the woods, and now lives to interpret in his own way the



Chief among chiefs is O-Ke-Non-Ton, the Mohawk singer. His fathers before him were chiefs in Canada, but he stands high among the Redskins not only for his noble heritage but for his individual gifts. He spent his boyhood with his people on a reservation, became an expert with a canoe, and a guide for Pale Face travelers in the woods, and now lives to interpret in his own way the

On Saturday evening a group of friends gathered at the home of Mr. and Mrs. Raymond Clavette to wish their daughter, Geraldine, a happy Birthday. Those present were: Geraldine Clavette, Rita Jessop, Marie Nadeau, Elizabeth Columbus, Marie Gagne, Etienne Gagnon, Blanche Pelletier, Ella Jessop, Irene Ritchie, Messrs. Kermet Price, Carl Cameron, Gregory

Mrs. J. T. McKenzie entertained very enjoyably at a bridge of two tables on Tuesday afternoon in honor of Miss Bertha Warren, when those present were Mrs. R. Murchie, Mrs. F. Dodd Tweedie, Mrs. E. D. Nesbitt, Miss Dorothy Hall, Miss Grace Stevens, Miss Bertha and Miss Edna Warren. Mrs. Gus W. Dore entertained charmingly at three tables of bridge on Tuesday evening. The honor of the evening fell to Mrs. Chas. McAloon, highest score, Mrs. E. O. Houghton, second, and Mrs. D. C. Philbrick, consolation. The guests included: Mrs. W. A. Deachman, Thos. Guette, D. C. Philbrick, G. Kennedy, Leo St-Onge, Chas. Picard, Y. Benn, A. Bourgeois, Jack Young, S. Young, Chas. McAloon, E. O. Houghton. At the conclusion of the play, the hostess served a most delicious luncheon.

Mrs. Robert England entertained at Bridge on Wednesday evening for the pleasure of her guests Mrs. J. L. Saunders and Mrs. Milton Brown of Cabano. Those present were Mrs. C. M. Rideout, Mrs. N. Franchetti, Mrs. G. Clair, Mrs. F. G. Merritt, Mrs. William Matheson, Mrs. John Connelly, Mrs. J. M. Stevens, Mrs. Harry Anderson, Mrs. Hubert Henderson and Miss Agnes Hebert. The prize was won by Mrs. Clair, and Mrs. Saunders and Mrs. Brown were both presented with dainty guest prizes. The hostess was assisted in serving by Mrs. Wallace Matheson, and Mrs. Alex Dunbar presided over the tea-cups.

Mrs. E. W. Ross entertained the Hillside Bridge Club on Wednesday evening when the prize was won by Mrs. Ralph B. Murchie.

Rowan, C. Cyr, Camille Bernier, Ols Bourgeois, Ronald Graves, Arnold Folster, Jimmy Nevelle, Bruce Bird, Rene Fournier, George Birnie, Archie Hilton, Mr. and Mrs. E. Hubert, Mrs. Georges Laporte. After a very enjoyable evening, a buffet luncheon was served.

The Edmundston Girls Basket Ball Team played a splendid game in Fort Kent last Friday. The players were Rita Jessop, Ella Jessop, Jeanne Thibault, Rose Thibault, Irene Ritchie, Sadye Rossignol, Cecile Thibault, Sylvia Gagnon, with Mr. Fred Stevens as Coach, assisted by Ronald Graves who refereed the game. They were accompanied by a cheering squad.

Mrs. J. T. McKenzie entertained very enjoyably at a bridge of two tables on Tuesday afternoon in honor of Miss Bertha Warren, when those present were Mrs. R. Murchie, Mrs. F. Dodd Tweedie, Mrs. E. D. Nesbitt, Miss Dorothy Hall, Miss Grace Stevens, Miss Bertha and Miss Edna Warren.

Mrs. Gus W. Dore entertained charmingly at three tables of bridge on Tuesday evening. The honor of the evening fell to Mrs. Chas. McAloon, highest score, Mrs. E. O. Houghton, second, and Mrs. D. C. Philbrick, consolation. The guests included: Mrs. W. A. Deachman, Thos. Guette, D. C. Philbrick, G. Kennedy, Leo St-Onge, Chas. Picard, Y. Benn, A. Bourgeois, Jack Young, S. Young, Chas. McAloon, E. O. Houghton. At the conclusion of the play, the hostess served a most delicious luncheon.

Mrs. Robert England entertained at Bridge on Wednesday evening for the pleasure of her guests Mrs. J. L. Saunders and Mrs. Milton Brown of Cabano. Those present were Mrs. C. M. Rideout, Mrs. N. Franchetti, Mrs. G. Clair, Mrs. F. G. Merritt, Mrs. William Matheson, Mrs. John Connelly, Mrs. J. M. Stevens, Mrs. Harry Anderson, Mrs. Hubert Henderson and Miss Agnes Hebert. The prize was won by Mrs. Clair, and Mrs. Saunders and Mrs. Brown were both presented with dainty guest prizes. The hostess was assisted in serving by Mrs. Wallace Matheson, and Mrs. Alex Dunbar presided over the tea-cups.

Mrs. E. W. Ross entertained the Hillside Bridge Club on Wednesday evening when the prize was won by Mrs. Ralph B. Murchie.

CYCOLOGY SETS



THE DELICATESSEN SHOPS HAVE DONE FOR THE CAN OPENERS WHAT FORD DID FOR THE PLUMBER Electric cheerfulness lights up the home and the faces of the homelike we serve. Electric promptness and reliability. Our electrical engineers solve wiring problems. Quick estimating. "TUNE IN FOR SERVICE" TO LARLEE'S ELECTRIC SHOP 36 CHURCH STREET PHONE 120

Believe it or not...

SPECIAL CASH PRICES Plain Dresses dry cleaned & pressed \$1. to \$1.20 Pressed only .50c Extra Charge for pleating— Ladies & Gents Suits dry cleaned and pressed \$1.25 to \$1.40 Pressed only .50c Ladies & Gents Spring & Summer Coats, dry cleaned & pressed \$1.25 pressed only .50c Ladies & Gents Winter Coats— dry cleaned and pressed \$1.40 pressed only .50c Extra charge for Fur Trimming THESE PRICES ARE FOR CASH ONLY If not paid on delivery, REGULAR prices will be charged Call and delivery service R. H. RICHARDS 27, Church Street Men's Laundry a Specialty

won by Mrs. James T. McKenzie, and Mrs. J. M. Stevens, and the hostess was assisted in serving by Mrs. Saunders, Mrs. Henderson, and Mrs. John F. MacKenzie.



For Sale at RAYMOND BREAU Druggist Edmundston, N. B. FOR SALE Gentlemen's Fur-lined Coat: Beaver-Cloth shell, Muskrat lining, Otter collar; size 42. Apply at office, POWERS & CASEY New Registry Bldg. 1644-1st-12th.

EATON GROCETERIA

Une Autre Demonstration Pratique des Occasions d'Economie Offerte par le Groceteria Ces Speciaux pour Vendredi, Samedi et Lundi dans tous nos Magasins des Provinces Maritimes ne representent que quelques items parmi les nombreux articles d'epicerie en main.

EXTRA SPECIAL! Faites votre provision pour le Temps du Carême BRUNSWICK FLAKED FISH 2 Grosses Btes 25c

POUR LE GATEAU DE ST. VALENTIN Raisons sans noyaux, lb 12c Ccurrants, bien nettoyes, 15 oz 16c Pêches seches, la lb 22c Dates Excelsior, pqt 2 lbs 25c Miel de Trefle Pur, pot 1 lb 25c Marmalade Sheriffs, 16 oz 23c Prunes Lombard, 2 btes pour 23c Gateau Hostess Eaton, 1 lb 32c Fromage Kraft, demie livre 20c

CORN FLAKES 3 PAQUETS 25c THE POIS le paquet 35c 3 boites pour 21c

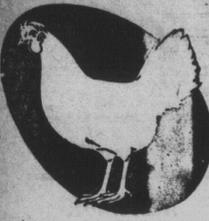
Viandes, Fruits et Legumes de Choix Spécial! GRAISSE domestique, pqt 1 lb deux paquets pour 27c Spécial! BACON tranché la lb 27c Spécial! GRUAU Quaker régulier ou rapide le paquet 22c

Extra Spécial! POMMES Spy domes- 45c LAITUE Iceberg 25c ORANGES sans noyaux de Ca- 19c-25c-38c TOMATES fraiches 35c CELERI 23c SIROP D'ERABLE pur, petites bouteilles: 30c 70c grosses bouteilles

Pour les Besoins de chaque jour a la maison - Bas Prix Poudre d'Ammoniac Snowflake, le paquet 9c Sani-Flush, la bte 30c Liquid Veneer btle 4 oz 23c Lessive Gillett, la bte 14c Graines d'oiseaux Brock, pqt. 18c Papier toilette Eatonia, 4 pour 25c Balais Eatonia, chacun 72c Cure-dents, le paquet 5c

VOTRE BUREAU LOCAL DE COMMANDES PAR MAILLE EATON GROCETERIA OPERATED BY T. EATON CO.

BUREAU DE COMMANDES PAR MAILLE Eaton



Si vous voulez des OEUFS

données à vos poules la nourriture parfaitement équilibrée qu'est la **Quaker FUL-O-PEP EGG MASH**

F. T. LAJOIE
Edmundston, N.-B.



LISEZ BIEN LES PETITES ANNONCES

Messieurs les Fumeurs
Faites venir la liste de prix-circulaire, vous renseignerez pour l'achat de vos tabacs en feuilles, har- chés, cigares et articles de fumeurs de la Maison J. A. PILON, St-Roch l'achigan, Comté L'Assomption, P. Québec, 948-j.n.o.-13m.

A VENDRE OU A LOUER

Bonne maison, située au Pied du Lac Baker, en face de la fromagerie, à des conditions très faciles. Pour tout renseignement, s'adresser à WILFRID CARON, Lac-Baker, N. B. 1634-j. n. o.-29 jan.

ON DEMANDE

Homme-sténographe avec expérience et connaissance de comptabilité. S'adresser à J. Clark & Sons Ltd, Edmundston, N. B. 1642-j.n.o.-5fev.

TIRAGE D'UN RADIO

Le tirage d'un radio se fera au profit de l'église de Val D'Amour le 1er Mars 1931. Avis à tous ceux qui détiennent des livres de bien vouloir les retourner le plus tôt possible. Abbé Ernest MAHEUX ptre, Val D'Amour, N. B. 1643-3fs-5fev.

INSTITUTRICE DEMANDEE

On demande une institutrice de troisième classe, pour le premiers mars. S'adresser au Conseiller A-DOLPHÉ BOUTON, Lac-Baker N. B. 1646-j.n.o.-12fev.

A VENDRE

Palétole en fourrure, pour homme, avec doublure en rat musqué et collet de loutre; grandeur 42. S'adresser au bureau POWERS & CASEY, Nouveaux Édifices d'Enregistrement, 1645-1fs-12fev.

COFFRES-FORTS EN ACIER GARANTIS

à des prix aussi bas que **\$81.00**
A palétoles différées mensuels si désirés
REMINGTON TYPEWRITERS LTD
139, rue Grandville, Halifax, N.S.
Découpez ce coupon, et envoyez à l'adresse ci-haut mentionnée, pour les détails à ce sujet.
Veuillez m'adresser votre catalogue avec prix, au sujet des Coffres-Forts en Acier garantis.
M. _____
Adresse _____
17fév.-4 juin.

BUREAU DE PLACEMENT

Désirez-vous un emploi comme servante dans un hôtel ou maison privée? Donnez-nous votre nom et vos références. Avez-vous besoin d'une bonne servante? Nous pouvons vous en trouver avec de bonnes qualifications.

GATEAUX FRAIS ET DELICIEUX

De La Célèbre Marque "JAMES STRACHAM" de Montréal — Différentes Sortes. A Vendre Chez **PHILIPPE MONETTE**, Edmundston, N.-B.

Et Vos amis Seront-ils de la noce?

Un mariage nécessite bien des préparatifs — l'un des plus importants, c'est l'envoi de invitations, que nous pouvons imprimer dans le plus court délai, sur cartes ou jolies feuilles en parchemin. Notre Travail Imprime la Gravure **Le Madawaska** Edmundston, N.-B.



ALFRED B. PELLETIER
STATUAIRE
Manufacturier de Monuments et d'Épithaphes de toutes sortes.

ST-BASILE, Co. Madawaska, N.-B. 1er sept. 33.



Le Coin du Fermier

DEUX CAS

(Histoires Vécues)
Les comparaisons sont odieuses, dit-on. Elles sont nécessaires, parfois. Qu'on nous permette d'en faire une pour deux familles ayant le même nombre d'enfants, aux chefs également intelligents et travailleurs, mais placés dans différents champs d'action.
Phydimé Duval, famille de six enfants en bas âge. Il travaille dans une industrie où il a ce qu'on est convenu d'appeler une bonne position. Il gagne \$42.00 par semaine. Il y a toujours quelques jours de perte durant l'année, de sorte que l'an dernier il a gagné exactement \$1974.00. Une famille de huit personnes, qui prend déjà un logis assez vaste. Il doit donc payer \$40. par mois de loyer, ce qui fait \$480. L'eau, le gaz, l'électricité "ménager" une centaine de piastres et le chauffage au moins autant. Cela fait déjà \$880 de parties sur les \$1974. Il ne reste donc plus que \$1094. Et vous pouvez être certain que durant l'hiver il ne fait pas trop chaud dans la maison de Phydimé. Il faut aussi s'habiller. Eux personnes au en prend du linge, quand on reste en ville. Et le linge d'aujourd'hui, ça dure si peu longtemps, se plaint souvent madame Duval, qui tient ses comptes, les habits, les chaussures, la lingerie de la maison a coûté un peu plus de \$300, et encore, ajoute-t-elle, on a porté des pièces! La maison, il a fallu la meubler. Et les meubles se vendent chers. Chaque année il faut débours-er un \$300 pour payer ces meubles et en acheter d'autres parfois, car comme tant d'autres choses ils ne durent pas toujours, avec ces six jeunes enfants. Il ne reste donc que \$794 maintenant, et pas un seul sou n'a encore été compté pour le ménage. Et ce que cela en prend des pains, des légumes, de la viande, des fruits, du lait, du beurre, etc. etc, une famille de huit affamés. De sorte que tout bien compté, au bout de l'année, le budget de la famille Duval se chiffrait par un déficit de \$11.80. Et ni M. Duval, ni son épouse sont allés au théâtre, il n'a pu rentrer dans le paiement d'une assurance. Et pourtant, il y tient. Toute l'année, pour arriver à ce résultat on a dû ménager sa part de maints plats fort tentants quand on passe journellement devant de belles vitrines, à la porte de théâtres attirants.
Et pourtant voilà un homme que ses voisins envient, une famille qui passe pour être à l'aise.

Octave Dubé, cousin de Phydimé Duval, né dans la même paroisse, alla dans la Matapédia réclamer du gouvernement un terrain qui lui avait droit d'avoir pour établir sa famille, vers le même temps où Phydimé et sa famille parlaient pour la ville.
Octave avait mieux essayé de décider Phydimé à aller s'établir avec lui. Octave avait refusé. Ça prend trop de temps pour arriver à quelque chose, avait-il dit.
Sur le flanc de la montagne matapédiennne où il a établi sa famille, Octave n'est pas encore riche, loin de là. Mais il possède une maison, de bons bâtiments, une soixantaine d'écus de terre en culture. Ça prend de grands abats qu'il a défrichés avec ses gens — car les gens d'Octave qu'on du même âge que ceux de Phydimé rendent de grands services et prouvent qu'il aura avant longtemps une centaine d'écus de terre en culture. Octave possède aussi des animaux. Il vrait que les vœux sont à

LA RECOLTE DE POMMES DE TERRE

Les chiffres fournis par la Division des Statistiques des fruits accusent une augmentation de 19.6 pour cent dans la récolte de 1930, par comparaison à la production de 1929; le total évalué est de 40,149,000 quintaux. Malgré les bas prix actuels, les stocks en entrepôt au 1er janvier étaient de 9.6 pour cent moins élevés qu'il y a un an. Il y a eu une augmentation appréciable dans les arrivages par camions sur les plus grands défilés dans les Provinces des Prairies à été presque suffisante pour combler la demande dans cette partie.

POUR MARIAGE

et autres occasions commandez vos FLEURS à la PHARMACIE VAN WART

LA RECOLTE DE POMMES DE TERRE

Les chiffres fournis par la Division des Statistiques des fruits accusent une augmentation de 19.6 pour cent dans la récolte de 1930, par comparaison à la production de 1929; le total évalué est de 40,149,000 quintaux. Malgré les bas prix actuels, les stocks en entrepôt au 1er janvier étaient de 9.6 pour cent moins élevés qu'il y a un an. Il y a eu une augmentation appréciable dans les arrivages par camions sur les plus grands défilés dans les Provinces des Prairies à été presque suffisante pour combler la demande dans cette partie.

POUR MARIAGE

et autres occasions commandez vos FLEURS à la PHARMACIE VAN WART

La Farine Quaker doit être parfaite
Avant de pouvoir porter la Marque Quaker
Et songez à l'avantage de pouvoir faire du pain en moins de temps, avec moins d'effort... et à meilleur marché.
La Farine Quaker fait du meilleur pain, de meilleurs gateaux et pâtisseries. Seul le blé de l'Ouest de la plus haute qualité sert à la fabrication. Éprouvée à chaque phase de la mouture et essayée chaque jour dans nos cuisines, afin de vous assurer satisfaction.
Notre brochure, "La Méthode Quaker pour la Cuisson Facile du Pain" a aidé des milliers de ménages à faire un pain délicieux, sans pétrir ni mettre lever la pâte longtemps à l'avance. Elle vous sera envoyée gratis, ou demandez-la à votre marchand. The Quaker Oats Co. Peterborough.
No. 1560-P



Quaker Flour
Toujours la même Toujours meilleure

Les douleurs d'Hémorroïdes Disparaissent Immédiatement

"La toute première fois que j'employai "Bouche-Salva" le traitement et la douleur de mes hémorroïdes cessèrent. Il arrêta l'enflure et le saignement. Mes hémorroïdes sont maintenant disparues." — L. T. SEARS. Le soulagement le plus rapide connu. Tous les pharmaciens.

AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIQUE EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston, à la prochaine session de la Législature du Nouveau-Brunswick, demandera au Lieutenant-Gouverneur-Conseil de passer un Acte d'amendement au Chapitre 59, 20 Georges V, de la Législature du Nouveau-Brunswick, pour retrancher les mots "Twenty Thousand" et les remplacer par les mots "Treize-Trois Mille" dans le but d'achever la patinoire.

AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIQUE EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston, à la prochaine session de la Législature du Nouveau-Brunswick, demandera au Lieutenant-Gouverneur-Conseil de passer un Acte d'amendement au Chapitre 59, 20 Georges V, de la Législature du Nouveau-Brunswick, pour retrancher les mots "Twenty Thousand" et les remplacer par les mots "Treize-Trois Mille" dans le but d'achever la patinoire.

NOTICE OF LEGISLATION

Public Notice is hereby given that the Town Council of the Town of Edmundston will, at the next session of the Legislative Assembly of the Province of New Brunswick, petition the Lieutenant Governor in Council for the passing of an Act to amend Chapter 59, 20 Georges V, of the Legislative Assembly of the Province of New Brunswick by striking out the words "Twenty Thousand" and inserting in lieu thereof the words "Thirteen Thousand" for the purpose of completing the rink.

AVIS DE LEGISLATION

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que l'Association des Hoteliers du Nouveau-Brunswick, à la prochaine session de la Législature du Nouveau-Brunswick, demandera qu'on passe un Acte pour l'Appendement de l'Acte qui porte nom "Loi des Liqueurs Enivrantes", lequel est le Chapitre 28 des Statuts Révisés, 1927, afin de permettre le service des vins et des bières aux repas dans les hôtels.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

CABANO

COLLEGE DES FRERES DU SACRE-COEUR
6e Année—Camille Emond, Lionel LeBlond, Calixte Bérubé, Eugène Flandreau, Wilfrid Bouchard.
5e Année—Alphonse Pelletier, Lucien Robitaille, Elle Pelletier, Léon Hachez, Richard Bérubé, Hector Jacques.
4e Année—Louis Dumont, Raoul Malen, Arien Lebel, Jean-Claude de Bélan, Fernand Dumont.
3e Année—Fernand Sirols, Gilbert Pelletier, Roger Roy, Conrad Bérubé, Eudore Sylvestre.
2e Année—Yvon Dumas, Maurice Bouchard, Normand Ouellet, Ernest Mailandain, Léon Boucher.
1e Année—Léon St-Onge, Gilles Fortin, Albert Sirols, Emile Hachez, Fernand Bérubé.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

HONORE PAR LITALE

M. F. C. Eford, aviateur du Dominion et ex-président de l'Association mondiale de la Science avicole sous les auspices de laquelle les congrès mondiaux d'aviiculture sont tenus, vient d'être honoré par le gouvernement de l'Italie qui a nommé Pelletier, Blanche Pelletier, Simone Pelletier, M. Paul Dubé, Isabelle Coé.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.



AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIQUE EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston, à la prochaine session de la Législature du Nouveau-Brunswick, demandera au Lieutenant-Gouverneur-Conseil de passer un Acte d'amendement au Chapitre 59, 20 Georges V, de la Législature du Nouveau-Brunswick, pour retrancher les mots "Twenty Thousand" et les remplacer par les mots "Treize-Trois Mille" dans le but d'achever la patinoire.

AVIS DE LEGISLATION

AVIS PUBLIQUE EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que le Conseil de ville de la ville d'Edmundston, à la prochaine session de la Législature du Nouveau-Brunswick, demandera au Lieutenant-Gouverneur-Conseil de passer un Acte d'amendement au Chapitre 59, 20 Georges V, de la Législature du Nouveau-Brunswick, pour retrancher les mots "Twenty Thousand" et les remplacer par les mots "Treize-Trois Mille" dans le but d'achever la patinoire.

NOTICE OF LEGISLATION

Public Notice is hereby given that the Town Council of the Town of Edmundston will, at the next session of the Legislative Assembly of the Province of New Brunswick, petition the Lieutenant Governor in Council for the passing of an Act to amend Chapter 59, 20 Georges V, of the Legislative Assembly of the Province of New Brunswick by striking out the words "Twenty Thousand" and inserting in lieu thereof the words "Thirteen Thousand" for the purpose of completing the rink.

AVIS DE LEGISLATION

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que l'Association des Hoteliers du Nouveau-Brunswick, à la prochaine session de la Législature du Nouveau-Brunswick, demandera qu'on passe un Acte pour l'Appendement de l'Acte qui porte nom "Loi des Liqueurs Enivrantes", lequel est le Chapitre 28 des Statuts Révisés, 1927, afin de permettre le service des vins et des bières aux repas dans les hôtels.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

Avis de Législation

AVIS EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ que le Conseil de ville de la ville de Grand-Sault, à la prochaine session de la Législature du Nouveau-Brunswick, demandera qu'on passe un Acte autorisant la ville de Grand-Sault à émettre et à vendre des Débitures pour une somme n'excédant pas TREIZE MILLE DOLLARS (\$30,000), payable dans une période n'excédant pas vingt ans, avec intérêt à six pour cent, payable au moins tous les six mois, dans le but de perfectionner et d'étendre les systèmes de drainage électrique et d'aqueduc de la dite ville, et d'améliorer et reconstruire ses rues et trottoirs.
Daté dans la ville de Grand-Sault le 2ème jour de février, A. D. 1931.
JOHN M. KEEFE,
Soliciteur pour la ville de Grand-Sault.

NOTICE OF LEGISLATION

Notice is hereby given that the Town Council of the Town of Grand Falls will make application to the Legislature of the Province of New Brunswick, at its next session, for the passage of an Act to authorize the Town of Grand Falls to issue debentures, for a sum not exceeding THIRTY thousand dollars (\$30,000), payable in a period not exceeding twenty years, with interest at a rate not exceeding six per cent per annum payable half yearly, for the purpose of improving and extending the electric light and water systems of the said Town and for the improvement and reconstruction of its streets and sidewalks.

AVIS DE LEGISLATION

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE DONNÉ que l'Association des Hoteliers du Nouveau-Brunswick, à la prochaine session de la Législature du Nouveau-Brunswick, demandera qu'on passe un Acte pour l'Appendement de l'Acte qui porte nom "Loi des Liqueurs Enivrantes", lequel est le Chapitre 28 des Statuts Révisés, 1927, afin de permettre le service des vins et des bières aux repas dans les hôtels.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, will apply at the next session of the Legislature of the Province of New Brunswick for a Bill authorizing them, the said Trustees of School District No. 5 in the Parish of St. Leonard, in the County of Madawaska, to borrow a sum of money not exceeding FIFTY-THREE THOUSAND DOLLARS, and to issue debentures for this said amount for the purpose of defraying the expenses of building a new school and providing school accommodation in said district.

NOTICE OF LEGISLATION

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the Trustees of School District No.

Cartes d'Affaires

Avocat
F. Dodd Tweedie
Cours des rues
Canada & Court
Edifice Hall
Edmundston, N.-B.

Avocat
Casier-P. "S" Tél. 42
M.-D. CORMIER
B.A.
Avocat, Notaire Public
Edmundston, N. B.

Médecin
Dr. E. SIMARD
Médicins — Chirurgien
téléphone 84
rue St-François
Edmundston, — — N.-B.

Avocat
J.-E. MICHAUD
Bureau: rue St-François,
autres fois occupé par M.
Pius Michaud.
Edmundston, N. B.

Avocat
Albert J. DIONNE
B.A.
Avocat, Notaire Public
Bureau: Chez J. Têtu
Vois de Jos E. Bard.
Edmundston N. B.

HOPITAL DE LA CROIX ROUGE
PC Laporte
Médicins
en Chef
CLAIR, N.B. 100

Architectes
BEAULE & MORISSETTE
ARCHITECTES
SPECIALITES: Edifices publics et religieux,
constructions à l'épreuve du feu.
OSCAR BEAULE **ALBERT MORISSETTE**
A.A.P.Q. B.I.C.A. B.A.A. A.A.P.Q. B.I.C.A.
21 Rue d'Aiguillon, QUEBEC

Comptables
BELVEA ET MCNIECE
COMPTABLES LICENCIES
Dans La Province De Québec Et Au Canada
Auditeurs Pour La Ville de Campbellton
Les Comtés De Restigouche Et Gloucester, N. B.
Bureau: St-Jean, — Moncton, — Campbellton, N. B.

A. E. MICHAUD,
"PEOPLE'S MARKET"
Viandes fraîches — Epicerie — Poissons
Fruits — Légumes.
Telephone 18-11
Prompte livraison à domicile en tout temps.

Dr. A. M. SORMANY
RAYONS-X — TRAITEMENTS ELECTRIQUES
DE TOUTES SORTES
Heures de bureau: —
8 heures à midi — 1 hre à 4 hres de l'après-midi
— 7 à 9 heures du soir ou par rendez-vous.

La Vieille Fille
Par **PIERRE L'ERMITE**

14— Suite
Alors Suzanne, se soulevant péniblement sur sa hanche brisée, fit signe de s'approcher et, tout bas, elle lui murmura:
— Je voudrais que vous m'embrassiez. ? Je ne l'ai pas été depuis le départ de ces dames pour les vacances.
— Mais volontiers...
Geneviève l'embrassa aussitôt.
— Oh merci!
De retour dans l'auto, un monde de sensations nouvelles, d'impressions instantanées retentissant dans la jeune fille.
D'abord, elle avait été guinée, froissée... C'était l'heure, la malice de la rue de Flandre qui avait parlé, qui avait eu de l'élan de la reconnaissance, presque de l'affection...
Celle tenait à quel... ?
Elle, Geneviève, avait du cœur... ?
A moins qu'elle ne confonde le cœur avec l'insensibilité, ou qu'il est différent...
Elle puis elle venait d'entrevoir deux mondes inconnus, deux mondes sans poésie, mais d'une terrible réalité, et qui se dressaient en contraste avec son monde à elle.
Pourtant, c'était des deux mon-

AU FOYER

En Attendant le Ciel

S'appuyant, noble et triste, à l'épaule de Jean, La Vierge revenait du mont de la victoire; Car il était parti son Matrie et son Enfant; Le ciel s'était ouvert pour acclamer sa gloire. Au regard de la Vierge encor plein de rayons, Vertiges lumineux des visions béniées, Passait un voile clair de larmes infinies, Comme un nuage plane au sein des cieus profonds.

Car il était parti! La sainte accoutumance De voir un Dieu, de lire en son oeil éternel, De sentir constamment son auguste présence, De l'entendre répondre au premier mot d'appel... C'était fini! C'était passé! La Vierge aimante Soumise à ce que Dieu voulait d'elle, inclinait Son Coeur immaculé que le vide étreignait, Et ses lèvres disaient une prière ardente.

En attendant le ciel, elle allait vivre encor, Vivre en souffrant pour Lui l'exil et l'heure amère, Vivre en rêvant de Lui, son éternel Trésor, Vivre pour d'autres fils dont elle était la mère. Elle allait retrouver, s'immolant sur l'autel, Ce divin Disparu. Sa merveilleuse vie Devait se consumer toujours près de l'hostie, En attendant le Ciel.

M. Marie Saint-EPHREM, R. J. M.

LA FIERE MISERE...

Et puis, les marchands de tableaux ont "commercialisés" "bolchevisme", "standardisés", "taylorisés" l'art. Mot barbares, auxquels des Latins s'habitueront difficilement.

Dans ce pays de tendre et gracieuse tradition, on a prétendu "guarner" la beauté, afin que son rendement "chiffre" davantage.

En attendant le ciel, elle allait vivre encor, Vivre en souffrant pour Lui l'exil et l'heure amère, Vivre en rêvant de Lui, son éternel Trésor, Vivre pour d'autres fils dont elle était la mère. Elle allait retrouver, s'immolant sur l'autel, Ce divin Disparu. Sa merveilleuse vie Devait se consumer toujours près de l'hostie, En attendant le Ciel.

Qui Veut Donner un Foyer à un Enfant?

L'Association Catholique-Brunswick fait un appel aux Catholiques de la province pour lui aider dans cette grande oeuvre de charité en donnant un foyer aux orphelins. Si intéressé à adopter un enfant adressez-vous pour tous les détails à:

The Catholic Home Finding Association of New-Brunswick
J.P. COUGHLIN, Sec. P.O. Box 157 St-John, N.B.
Cette Association est conduite par les Chevaliers de Colomb du Nouveau-Brunswick.

BOITE AUX QUESTIONS

Q.—Peut-on dire de moi que je ne suis pas le comique d'une histoire, parce que je ne ris pas à tue-tête, en lisant les farces des papiers illustrés?
R.—En toutes choses, il est bon d'éviter l'émotion. Qu'une personne garde un sérieux imperturbable, même en face de choses et de faits qui excitent l'air alté généralement, cela est de mauvais goût. Mais il est de mauvais goût et à un degré plus élevé qu'une personne se fasse remarquer par ses éclats de rires, lancés avec force, de façon à faire trembler de peur les murs d'un appartement. Il est naturel de rire, mais il est tout à fait opposé aux convenances de le faire d'une façon excessive. Quant aux farces des papiers illustrés, il s'en fait de bonnes, mais rarement. Beaucoup sont de mauvais goût et déplacées, la plupart ne sont pas drôles du tout. De quoi se moquer de la "bonne" d'un homme, c'est une chose que l'on ne peut pas faire, car elle n'est pas drôle.

Q.—Lorsqu'une jeune fille rencontre dans la rue deux jeunes gens qui se valent tout deux, doit-elle leur parler?
R.—Elle n'en doit rien savoir, elle ne leur connaît qu'un nom, elle ne les connaît pas, elle ne les connaît pas, elle ne les connaît pas.

Q.—Lorsqu'une jeune fille rencontre dans la rue deux jeunes gens qui se valent tout deux, doit-elle leur parler?
R.—Elle n'en doit rien savoir, elle ne leur connaît qu'un nom, elle ne les connaît pas, elle ne les connaît pas.

ELIXIR VIGOL

du Dr Laporte, de Clair, N.-B. tonique à \$1.50 en vente à la PHARMACIE VAN WART

COIN DE LA BONNE CUISINIÈRE

CACAO AU COGNAC
1 cuillerée de cacao, 1 cuillerée de sucre, 1-2 tasse de lait, quelques grains de sel, 1-4 tasse d'eau bouillante. 1 cuillerée à thé de cognac. Enchauffer le lait, mélanger le cacao, le sucre et le sel, ajouter le cognac. Ajouter le reste de l'eau et faire bouillir 1 minute; verser le mélange dans le lait, ajouter le cognac et battre pendant deux minutes en vous servant d'un batteur aux oeufs "Dover".

GRUAU DE FARINE D'AVOINE
1 tasse de farine d'avoine roulée 3 tasses d'eau bouillante, 1-2 cuillerée à thé de sel. Ajouter le sel à l'eau bouillante et le faire bouillir pendant 10 minutes; verser le mélange dans un bol, couvrir avec de la crème ou du lait.

FEVRIER

- Patron lune, le 2
Dernier quartier, le 9
Nouvelle lune, le 17
Premier quartier, le 25
- NOS SAINTS PATRONS**
- 1/10 Septuagésime
 - 2/10 Purification
 - 3/10 St. Blas
 - 4/10 St. André C.
 - 5/10 St. Agathe
 - 6/10 St. Théodore
 - 7/10 St. Romuald
 - 8/10 Septuagésime
 - 9/10 St. Cyrille
 - 10/10 St. Schol.
 - 11/10 St. N. D. Lourdes
 - 12/10 St. Jean l'Évang.
 - 13/10 St. Polycarpe
 - 14/10 St. Valentin
 - 15/10 Quinquagésime
 - 16/10 St. Onésime
 - 17/10 St. Théodule
 - 18/10 St. Gédéon
 - 19/10 St. Marcel
 - 20/10 St. Eusebe
 - 21/10 St. Félix
 - 22/10 St. de Car.
 - 23/10 St. Pierre D.
 - 24/10 St. Mathias
 - 25/10 St. Donat
 - 26/10 St. Basile
 - 27/10 St. Nestor
 - 28/10 St. Hilaire

COMMENT UNE FEMME PERD 47 LIVRES DE GRAISSE

"Je prends les Sels Kruschen depuis environ 3 mois. J'ai continué à en prendre une cuillerée à thé dans de l'eau chaude tous les matins. Je pesais alors 217 livres, j'avais toujours des douleurs dans le dos, le bas de l'abdomen et les côtes. "Maintenant j'ai le plaisir de dire que je suis bien, mes sens sont beaucoup plus forts, plus jeunes et que mon poids est de 170 livres. Non seulement je me sens mieux, mais je parais mieux car elle dit toutes mes amies. "Je me suis passée jamais des Sels Kruschen, je ne cesserais jamais de prendre ma dose quotidienne, et suis en ce point plus contente de mes recommandations hautement efficaces." — Mme S.-A. Solomon.

"Cela, vous pouvez penser que j'exagère en écrivant une si longue lettre, mais je me sens si redevable envers vous d'avoir fait de si merveilleuses choses que je ne saurais assez les louer." —

ELIXIR VIGOL

du Dr Laporte, de Clair, N.-B. tonique à \$1.50 en vente à la PHARMACIE VAN WART

COIN DE LA BONNE CUISINIÈRE

CACAO AU COGNAC
1 cuillerée de cacao, 1 cuillerée de sucre, 1-2 tasse de lait, quelques grains de sel, 1-4 tasse d'eau bouillante. 1 cuillerée à thé de cognac. Enchauffer le lait, mélanger le cacao, le sucre et le sel, ajouter le cognac. Ajouter le reste de l'eau et faire bouillir 1 minute; verser le mélange dans le lait, ajouter le cognac et battre pendant deux minutes en vous servant d'un batteur aux oeufs "Dover".

GRUAU DE FARINE D'AVOINE
1 tasse de farine d'avoine roulée 3 tasses d'eau bouillante, 1-2 cuillerée à thé de sel. Ajouter le sel à l'eau bouillante et le faire bouillir pendant 10 minutes; verser le mélange dans un bol, couvrir avec de la crème ou du lait.

TUBERCULOSE DES TROUPEAUX LAITIERS

La convention des fermiers tenue à Fredericton dans le mois de...

...ale? M. le Dr Angison d'édarment...

...sieur, dans le mouvement d'assainissement...

GRATIS

...Télégrammes de Sympathies - Rév. Père Samuel, franciscain d'Edmondton...

Malaise Economique

yeux sur l'avenir et ne songant qu'au présent; d'ou appauvrissement; 60 excès d'amusements dans les villes...



Le mari déjà au travail, les enfants au marché de l'école, comment faites-vous cela? Ah! c'est facile si vous leur servez le Shredded Wheat...

SHREDDED WHEAT

AVEC TOUT LE SON DU BLE ENTIER

THE CANADIAN SHREDDED WHEAT COMPANY, LTD.

CONNAISSEZ-VOUS NOS SERVICES?

L'IMPRIMERIE Notre outillage moderne et un personnel compétent...

DEMANDEZ NOS PRIX AVANT DE COMMANDER AILLEURS

Papeterie & Articles de Bureau Cahiers & Articles d'Ecole

Aux Professionnels & Hommes d'Affaires! En plus de pouvoir imprimer tout ce dont vous avez besoin...

AUX PARENTS QUI DESIRENT ECONOMISER Pourquoi acheter les cahiers et crayons un par un...

LE JOURNAL PARLE Chaque semaine "Le Madawaska" apporte à ses nombreux lecteurs...



"LE MADAWASKA" pénètre chaque Semaine, maintenant, dans plus de 3,500 Familles et est lu par au moins 10,000 personnes

Le Madawaska EDMUNDSTON, N.-B.

Abonnement: Canada \$2.00 par année - Etats-Unis: \$2.50

LE BILAN DE LA PASSION A OBERAMMERGAU

383,000 spectateurs sont venus de toutes les parties du monde... Munich - C'est fin septembre dernier que le cycle des représentations...

- Liste of names and amounts: Lisez les annonces et encouragez tous nos annonceurs. Ste-Rose Du Dégelé. Au Couvent du St-Rosaire.

Premières Photographies de la ligne de Téléphone Montréal-Alaska



La première conversation téléphonique entre l'Alaska et les lignes commerciales du dehors...

amusement le jour de l'inauguration de la Passion. Mais malgré les averse, les acteurs n'abandonneront pas la scène...

Cre-o-Vin Breau

Si vous avez un rhume ou une toux opiniâtre, si vous perdez du poids ou souffrez de bronchite, essayez Cre-o-Vin, il vous procurera un soulagement rapide et sûr.

SAVEZ-VOUS CE QU'EST GORA?

Ecrivez à GORA, P. O. Box 848, St-John, N. B. et gagnez gratuitement un Radio valant \$300. — Chaque réponse aura une chance de gagner l'un des cinquante prix. Dites si vous avez déjà employé GORA, et pourquoi.

GORA est bon pour les douleurs, la haute pression sanguine, les rhumes, etc. GORA est bon pour apaiser les nerfs et soulager l'inflammation de votre pharynx ou à votre médecin ce qu'est GORA. — Un pharmacien du Nouveau-Brunswick, en trois mois, en a vendu 14,400 bouteilles.

Ecrivez GORA, Box 848, St-John, N. B. Lorsque les bébés font leurs dents, frottez les gencives avec GORA.

BOUTEILLES à eau chaude garanties pour donner complète satisfaction: \$1.00 à \$2.50.

RAYMOND BREAU

Edifice Hotel Royal — Edmundston, N.-B.

Vente d'Economie

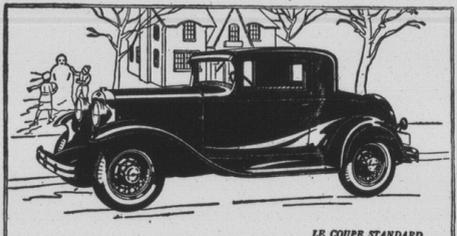
du 16 FEVRIER au 15 MARS DES PRIX SPECIAUX AU Madawaska MERCANTILE Company Hardware & Electrical

Phone 192 EDMUNDSTON, N.-B. Henry J. Dubé, Martin M. Theriault

LISEZ LES ANNONCES ET ENCOURAGEZ TOUS NOS ANNONCEURS

POUR MARIAGE commandez vos FLEURS à la PHARMACIE VAN WART

Le Nouveau Chevrolet Six offre souplesse et confort nouveaux



Chevrolet a toujours eu pour politique de bien servir le public. Le mode de paiement différé GMAC vous offre les taux de finance les plus bas qui soient... et la Police de Service aux Propriétaires de la General Motors vous assure une satisfaction durable.

Nouveaux Bas Prix

La Roulotte Standard	600
La Roulotte Sport	655
Le Coach	655
Le Coupé Standard	695
Le Coupé Standard à 2 places	748
La Roulotte Super Sport	820
Le Sedan Standard	840

GRACE à son plus long empattement, le nouveau Chevrolet Six est plus spacieux et plus confortable que jamais. Les intérieurs sont extraordinairement spacieux. Et la plus grande longueur de l'auto permet une performance plus sûre, plus régulière sur la route.

Quatre longs ressorts... amortisseurs Lovejoy à l'avant et à l'arrière... un moteur six cylindres, doux et silencieux... compartiment de conduite complètement isolé... siège ajustable pour le conducteur... claire vision grâce aux fenêtres plus grandes et au pare-brise Fisher sans réflexion. Voilà des caractéristiques qui augmentent le plaisir de l'automobilisme.

Venez faire une promenade d'essai, vous découvrirez le confort vraiment remarquable et la facilité de roulement que le Chevrolet offre à des prix encore plus bas.

Le NOUVEAU CHEVROLET SIX



J. CLARK & SON LTD EDMUNDSTON, N.-B.

NOTES LOCALES

Mlle Déla Cyr est de retour d'un voyage de deux semaines à Ottawa et à Montréal, pendant lequel elle a assisté à la prise d'habit de sa sœur Athéla, chez les Filles de la Sagesse.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

M. et Mme Ernest Pelletier de St-Medeste étaient en visite au commencement de la semaine chez leur sœur, M. Adélaïde Dionne.

Frank Castonguay, Albert Michaud, Adélaïde Bossé, Eloi Flouide, Honoré Vital, Sadou Lajoie, Alphonse Bélanger, Edouard et M. Lacombe, Charest, Geo. Turgeon, Eugène Desjardins, Germain Francoeur, Onésime Fournier, Eddy Lévesque, Auguste Ruggard, Charles Morin, Ernest Dalgé, René Cyr, Philippe Francoeur, Mesdames Emilla St-Onge, Lévy, Cyr, Emilie Moreau. Tour à tour, on eut recours au chant, à la musique, à la déclamation et à divers autres amusements, après quoi, des rafraîchissements et un agréable goûter furent servis. Longue vie aux jubilaires.

Il y eut une agréable soirée chez Mme Auguste Ruggard, le 1er février, à l'occasion de l'anniversaire de naissance de Mme Philippe Francoeur. Cello-ci reçut de jolis cadeaux de ses parents et amis: Emille H. Francoeur, Roch Hubert, Omer Mailoux, Eloi Flouide, Frank Castonguay; Mesdames Emilla St-Onge et Emilie Moreau; Mlle Lisa Morin; M. et Mme Lévy, Ida Flouide, J. Flouide, M. M. Georges Thériault, Clémence Clavette et Vital Lajoie. Il y eut partie de cartes, chant et musique.

Il nous fait plaisir de revoir circuler au milieu de nous, M. T. J. Scott, gérant de la succursale locale de la Bank of Montreal, qui était retenu chez lui depuis quelque temps par une maladie assez grave.

M. Dan Beaton, qui a passé quelques jours en promenade chez son frère, M. Finley Beaton de cette ville, doit retourner ces jours-ci à New York, où il s'occupe de travaux agricoles. Isabelle Beaton, en même temps un athlète qui a su se faire remarquer dans le monde de la boxe. Il en est maintenant retiré.

Samedi dernier, on faisait l'inauguration du nouveau restaurant de M. Henry Pelletier, rue St-François. Voici les noms de ceux qui s'y trouvaient: M. et Mme Will Sirols, Mlle Mariane Blanchet, M. et Mme Rose Pelletier, Déla Cyr, Alfreda Cyr, Yvette Albert, Régina Madore, Isabelle Nadeau, Yvonne Nadeau; M. M. Will Ouellet, Conde Clavette, Malcolm Guoguen, Antoine Guoguen, Léo Guérette, Léo Gagnon, Arthur Pelletier, Antonio Guérette, Sylvio Guérette, Paul Michaud, Albert Bard, Albert Rousel, René Russell, Roland Simard, Alfred Cyr, Léo Flouide, Lary Turner, Arthur Vallan-court, Léon Dube, Percy Leves, René Ouellet, Arthur Nolan, Euclide Bousant, O'Neill Soucy, Camille Da-lagé, Will Lagassé, Georges Pelletier, Larry Mead, Jos Langlois, Léo Pelletier, Donat Sirols, Jack McInnis, Servint le "Stew" au poulet; Mlle Isabelle et Yvonne Nadeau. On procéda ensuite à divers amusements, passant une agréable soirée.

M. Paul Pelletier chanta le "Noël du Mariage", Mme A. Wood, l' Ave Maria de Gounod, Mlle Régina Carrier, et Mlle Daria Albert un Agnus Dei, et M. F. Beaton, "O Promise Me", Ce dernier exécuta aussi plusieurs soli de violon.

Après un charmant déjeuner chez le père de la mariée, les nouveaux époux partirent pour Boston, où ils passeront deux semaines en voyage. A ce jeune couple très populaire, nous offrons nos meilleurs vœux de bonheur.

M. et Mme Sylvio Audet-Lavoie font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille, le 29 janvier, baptisée sous les prénoms Anne Marie; parrain et marraine: M. O'Neill A. Cyr et Mlle Marie-Marie G. Cyr.

Mlle Palmire Marquis est revenue de son voyage à St-John.

Mlle Palmire Marquis est revenue de son voyage à St-John.

Mlle Palmire Marquis est revenue de son voyage à St-John.

Mlle Palmire Marquis est revenue de son voyage à St-John.

Mlle Palmire Marquis est revenue de son voyage à St-John.

Mlle Palmire Marquis est revenue de son voyage à St-John.

Mlle Palmire Marquis est revenue de son voyage à St-John.

Mlle Palmire Marquis est revenue de son voyage à St-John.

Mlle Palmire Marquis est revenue de son voyage à St-John.

Mlle Palmire Marquis est revenue de son voyage à St-John.

RENTES VIAGERES Notre Certificat Special Familial

Le GARANTIT 1.—Une pension VIAGERE à chaque membre d'une famille, tant qu'il vitra. 2.—Une pension VIAGERE après 20 ans; une pension garantie avant 10 ans. 3.—Au décès du DONATEUR avant 20 ans paiement des contributions à sa place. 4.—Au décès de chaque bénéficiaire avant 20 ans, remboursement partiel des primes. DITES-NOUS votre âge, votre épouse vit, combien vous avez d'enfants, et nous vous dirons comment nous pouvons vous pensionner toute votre vie, avec tous les vôtres. DECOUPER & ENVOYER

CAISSE NATIONALE D'ECONOMIE

J. WALTER HOGG, organisateur EDMUNDSTON, N.-B.

Les charges ont été ainsi distribuées: M. M. Edgar Mercure, président; Prosper Dalgé, vice-président; Alphonse Pelletier, secrétaire; Gérard Thériault, trésorier; aides Claude Clavette, Néré Volsine, Eloi Soucy, Edmond Lavoie, Joseph Rioux, Joseph Ar-

Le famille de feu Johnny Grandin de St-Jacques désire remercier sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de son chef, soit par visites, assistance aux funérailles ou autrement. A tous un cordial merci.

M. et Mme Edmond Michaud de Martin Office remercient bien sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de leur fille regrettée, Al-mida, soit par visites, assistance aux funérailles ou autrement. A tous un cordial merci.

Mlle Bertha Martin, garde-malade à l'hôpital Ste-Marie de Lévisville, Maine, est pour quelque temps en repos dans sa famille.

Organisation de jeunes gens — Dimanche dernier, M. le Curé réunit, dans la salle de l'Hôtel-Dieu, un groupe de jeunes filles et de jeunes gens, dans le but de former une organisation qui devra venir en aide aux Dames Patronnes dans leur vaste programme pour lequel elles méritent tant d'éloges. Voici les noms des officières dans le comité des jeunes filles: Mlle Claire Clavette, Présidente; Ida Hudon vice-présidente; Agathe Clavette, trésorière; Estelle Cyr, secrétaire; aides: Marie L. Soucy, Berthe Pelletier, Marthe Lavoie, Philomène Imbault, Berthe Pelletier, Catherine Hudon. Dans le comité des jeunes gens.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

Le secrétaire sera heureux de recevoir la cotisation annuelle des membres pour 1931. — La cotisation est la vie du Club sans elle les activités sont restreintes.

Publié par le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, dans l'intérêt du club, pour la préservation de nos ressources naturelles.

LE PAPE SE FAIT ENTENDRE

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

N. S. Père le Pape Pie XI a parlé au monde entier par le radio, autour d'hui. Les personnes pourvues d'un poste receveur de bonne qualité ont pu l'entendre facilement.

T. H. ESTABROOKS CO. LTD. BUREAU-CHEF: SAINT JEAN, N.-B. SUCCURSALES — MONTREAL TORONTO WINNIPEG PORTLAND, ME ST. JEAN, TERRENEUVE

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

Depuis près de 37 ans, la T. H. Eastbrooks Company a distribué des millions de livres de Thé Red Rose et de Café par l'intermédiaire des épiciers du Canada. Nos relations avec eux ont toujours été intimes et amicales. Nous connaissons, alors, quelque chose de leurs difficultés et des services qu'ils rendent, lesquels croyons-nous méritent la reconnaissance et l'appréciation.

CINQ SOUS

Le Discours du... sation à... province... routes à... la poussi... installer... lards auro... déral déci...

M. Fred C. Squ...

Le lieutenant... major H. H. McLean... di dernier à l'ouvert... mière session de la... ture du Nouveau-Br... la lecture du discou... Chambre a développ... son président qui a... Squires, député cons... leçon.

Le principal proje... ce dans le discours... au développement... dramiques de Minto... avantage à développ... d'au: on fournira... trique aux comités... donnera une impulsio... mines de charbon... Queen's et de Stunb... Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.

Le lieutenant-gouv... l'espoir de voir l... concrets l'impléme... dans les Provin... ment toutes les Provi... Il espère que dans t... de l'industrie, on se... augmenter la produ... des marchés. Il fu... sion à la collaborat... nement provincial... un chômage ainsi q... tion de ponts et de... veau-Brunswick l'é... dément.